

serial
number

33

UniJapan Film Quarterly

vol. 9 no. 3

july 1966

**UniJapan
Film
Quarterly**

33



**UniJapan
Film
Quarterly**

1966 | serial number 33 | vol. 9 no. 3

published by

UniJapan Film

Association for the Diffusion of Japanese Films Abroad, Inc. ㊤

Editorial Staff

Publisher

Nagamasa Kawakita
Kiyosaku Hori

Editor

Tōyōji Kuroda

Assistants

Osamu Sakamoto
Hisako Yamaki

Art Director

Toshiro Miya

Editorial Advisor

Lewis Bush

UniJapan Film

財団法人 日本映画海外普及協会

Association for the Diffusion of Japanese Films Abroad, Inc.

Shochiku Kaikan Bldg., 13-5, Tsukiji 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.

TeL (541) 2654-6 Cable Address: UNIJAPANFILM TOKYO

Contents

Page	
4	UniJapan News
6	Films in the Making
8	Rise Against the Sword—Abare Gosmon
10	The Sword of Doom—Dabosetsu Toge
12	The Thin Line—Onna no Naka ni Iru Tōrin
14	The Frenzied Point—Hyōton
16	Gamera vs. Baragon—Gamera tai Baragon
18	Majie—Daimyo
20	The Bullet and the Horse—Abashiri Sangokichi Koya no Taiketsu
22	The Grapes of Passions—Aryoku
24	The Secret of the Ura—Tango Sazen Hien Isagen
26	The Bloodstained Challenge—Chimatsuri Kenkayo
28	The Pornographer—Jinnagaku Nyumon
30	Winged Romance—Osaka ni Kämpai
32	The Flash Market—Yoru o Nense
34	Gambler's Luck—Un ga Yokerya
36	Spring Braxa—Hara Ichiban
38	Short Films and Documentaries
39	List of Production Companies

■ UniJapan News

Thirteenth Film Festival in Asia

The Thirteenth Film Festival in Asia was held at Seoul, South Korea from May 5th through the 9th under the auspices of the Federation of Motion Picture Producers in Asia. Thirteen years have passed since the first Film Festival was held in Japan in 1954.

1st	1954	Tokyo, Japan
2nd	1955	Singapore
3rd	1956	Hong Kong
4th	1957	Tokyo, Japan
5th	1958	Manila, Philippines
6th	1959	Kuala Lumpur, Malaysia
7th	1960	Tokyo, Japan
8th	1961	Manila, Philippines
9th	1962	Seoul, Korea
10th	1963	Tokyo, Japan
11th	1964	Taipei, Republic of China
12th	1965	Kyoto, Japan
13th	1966	Seoul, Korea

This year a total of 42 films—26 features and 16 non-dramatic films—were officially entered in the film festival from the Republic of China, Hong Kong, Japan, the Republic of Korea, Malaysia, the Philippines, Singapore and the Republic of Viet-Nam. A thirteen-member jury selected the following prize winners:

Dramatic Films

Best Film of the Year: "The Blue and the Black" (Hong Kong)
 Best Direction: Satsuo Yamamoto, "The Burglar Story" (Japan)
 Best Scenario: James Lu, "The Silent Wife" (China)
 Best Colour Photography: Lai Cheng-ying "The Silent Wife" (China)
 Best Black & White Photography: Chun Choo Myung
 "The Sea Maid" (Korea)

Best Editing: Yoshiki Nagasawa, "The Burglar Story" (Japan)
 Best Music: Lee Lin, "Orchids and My Love" (China)
 Best Sound-Recording: Wang Yung-Hua "The Golden Buddha" (Philippines)
 Best Art Direction: Shigeo Mano, "Moments of Glory" (Japan)
 Best Actor: Park Ro Sik, "The Last Queen Min" (Korea)
 Best Actress: Choi Eun Hee, "The Last Queen Min" (Korea)
 Best Supporting Actor: Ichiro Arishima, "Springtime" (Japan)
 Best Supporting Actress: Xuan Dung, "Reminiscence" (Viet-Nam)

Non-Dramatic Films

Best Film of the Year: "Demilitarized Zone" (Korea)
 Best Photography: "The Four Seasons of Ishikawa" (Japan)
 Best Planning: "Corridors of Faith" (Malaysia)

Subsidiary Awards

Outstanding Portrayal of the Life of an Asian Leader:
 "Man of Destiny" (Philippines)
 Outstanding Portrayal of a Difficult Role: Wang Mou Tsou,
 "The Silent Wife" (China)
 Best Theme Song: "Life of the Great Actor" (Korea)
 The Most Promising Actress: Nam Jung Nam, "Eternal Love" (Korea)
 Outstanding Portrayal of Asia's Fight for Freedom:
 "A Brave With No Serial Number" (Korea)
 Special Merit as a News Film: "Vietnam Story" (Korea)
 Best Child Actress: Shih Lin Lin, "Orchids and My Love" (China)
 Best Tragedy: "Moments of Glory" (Japan)
 Meritorious Acting: Lin Tai, (Hong Kong)

Special Awards

Eric Johnston Award: "Our Mammy Barber" (Korea)
 The Prime Minister's Award: "The Blue and the Black" (Hong Kong)
 The Minister of Public Information Award:
 "Demilitarized Zone" (Korea)
 The Mayor of Seoul Award: Choi Eun Hee (Korea)
 Dona Narcia De Leon Memorial Award: Park Ro Sik (Korea)

■Films in the Making



The Face of Another

(Tsumi no Kao)

Toei Co., Ltd.

This is the new film of Hiroshi Teshigahara, who directed *Woman in the Dunes*, featuring the stars of that film, Kyoko Kishida and Eiji Okada, as well as Machiko Kyo (of *Rashomon* fame) and Tatsuya Nakadai, star of *Harakiri* and *The Hidden Fortress*. Again, the script is by Kôji Abe and the score by Yoru Takemitsu.



Cyborg 009

(Sabogu 009)

Toei Company, Ltd.

Toei's ninth feature-length animated cartoon about super-robots. 009 is chief of the other eight and their energies are directed against the Black Ghosts, a group of evil creatures trying to stir up war all over the world. Producer is Hiroshi Okawa.



Dynamite Doctor

(Yodore Hakase)

Kôei Motion Picture Co., Ltd.

Shintaro Katsu, one of Japan's most popular actors and star of *The Hidden Fortress*, plays an unlicensed doctor in this story of sham-life scripted by Kaneto Shindo, who made *The Island*, and directed by Kenji Mizumi.



A Windmill, Tulips and Love

(Fushie no Aoi Machi)

Nikkatsu Corporation

Two of Japan's popular teenage stars, Sayuri Yoshinaga and Mitsuo Hamada star in this picture about a boy and a girl who fall love in a distant land—the country in question being Holland, where much of the picture was taken. Directed by Kenjiro Morinaga.



The Kii River

(Ki no Kawa)

Shochiku Co., Ltd.

Directed by Noboru Nakamura, who made *Two Sisters of Kyoto*, this is a three-hour, three generation film à la mode and stars Yoko Tachikawa and Shima Bunzai as well as Takahiro Tamura and Tetsuo Tanabe. The music is by Yoru Takemitsu.

Rise Against the Sword

Abare Goemon

暴れ豪右衛門

Tokuscope

Production Company: Toho Co., Ltd.
Director: Hiroshi Inagaki
Scenario: Masato Ide
Photography: Kazuo Yamada
With: Toshiro Mifune
Nobuko Otowa
Daisuke Kato
Ryo Tamura
Yunko Hoshi

The director and star of the prize-winning *Reddawn Man* are reunited in this film about a vassal who dared to rise against his lord to protect the people. Mifune plays Goemon, a man who hates the samurai and will do anything to protect the weak from the strong.

Running time: 101 minutes

Released on 18th January, 1966



The Sword of Doom

Daibosatsu Toge

大菩薩峠

Tobescope

Production Company: Toho Co., Ltd.
Director: Kihachi Okamoto
Scenario: Shinobu Hashimoto
Photography: Hiroshi Murai
With: Toshiro Mifune
Tatsuya Nakadai
Michiyo Aratama
Yuzo Kayama
Kei Sato

This is the latest film version of one of Japan's perennials—Kazuo Nakazato's novel about a master swordsman whose very skill leads him to death. The swordsman is Tatsuya Nakadai, star of *Harakiri* and *Kwaidan*, while the avenger is the world-famous Toshiro Mifune. Also in the cast is Yuzo Kayama (the young doctor in *Red Beard*) and Kei Sato (the man in *Onibaba*.) The music is by Masaru Sato, the composer most often used by Kurosawa.

Running time: 122 minutes

Released on 25th February, 1966



The Thin Line

Onna no Naka ni Iru Tanin

女の中にいる他人

Telescope

Production Company: Toho Co., Ltd.
Director: Mikio Naruse
Scenario: Toshiro Ide
Photography: Yasumichi Fukuzawa
With: Keiju Kobayashi
Michiyo Aratama
Tatsuya Mihashi
Mitsuko Kusabue
Daisuke Kato

The latest from the director of *Floating Clouds* and *When A Woman Ascends the Stairs*, this picture is about a man who accidentally kills his mistress (the wife of his best friend) and then must lie to his own wife about the murder. Finally confessing, he is at first reassured and later alarmed to find that his wife thinks and worries much more about her family—these children—than she does about him. So much so that when he threatens to break-up the family by confessing to the police she poisons him.

Running time: 102 minutes

Released on 12th February, 1966



The Freezing Point

Hyoten

Daiji Scope

氷 点

Production Company: Daiji Motion Picture Co., Ltd.

Director: Satsuo Yamamoto

Scenario: Yoko Mizuki

Photography: Yoshihisa Nakagawa

With: Ayako Wakao

Elji Funakoshi

Kei Yamamoto

Masahiko Tsugawa

Michiyo Yasuda

Mitsuko Mori

Based upon the best seller by Ayako Miura, this is about a couple whose only child is killed. The husband, as a means of macabre revenge on the wife, adopts the child of the murderer and they bring her up as their own. There comes a day, however, when she finds out and this explains much: her parent's coldness, and the more than brotherly interest of her brother. So she decides to kill herself at the very spot where the child died many years before.

Running time: 90 minutes

Released on 26th March, 1966



Gamera vs. Barugon
Gamera tai Barugon

ガメラ対バルゴン

Eastman Color
Daii Scope

Production Company: Daii Motion Picture Co.,
Ltd.

Director: Shigeo Tanaka
Scenario: Fumi Takahashi
Special Effects: Noriaki Yuasa
Photography: Michio Takahashi and Kazufumi
Fuji

With: Kojiro Hongo
Kyoko Enami
Akira Natsuki
Koji Fujiyama
Yuzo Hayakawa

The monster Gamera (shot to Mars in its last Duel appearance) has fallen back to earth again and soon begins creating its customary havoc. At the same time some Japanese adventurers, hunting for a fabulous opal, bring back an object which turns out to be the egg of Barugon, another monster and equally fierce. The two destroy Osaka and Kobe before they expire in the waters of Lake Biwa.

Running time: 101 minutes
Released on 17th April, 1966



Majin
Daimajin

大魔神

Eastman Color
Daii Scope

Production Company: Daimi Motion Picture Co.,
Ltd.

Directors: Kinyoshi Yasuda and Yoshiyuki
Kuroda

Scenario: Tetsuro Yoshida

Photography: Fujio Monta

With: Miwa Takada
Yoshihiro Aoyama
Jun Fujimaki
Ryutaro Gomi
Ryuzo Shimada

In the middle-ages there was a legend that the great god of war—an immense image in the form of a man in ancient armor—would one day break loose and destroy the country. The local lord is very cruel and exploits the peasants and beats the slaves at the very mountain where the *majin* is buried. Finally, however, like the Golem of the European middle-ages, he is released so that he can save the people. This he does and at the same time he destroys the villainous lords.

Running time: 84 minutes

Released on 17th April, 1966



The Bullet and the Horse

Abashiri Bangaichi—Koya no Taiketsu

網走番外地
荒野の対決

Eastman Color

TeaScope

Production Company: Teiei Company, Ltd.

Direction and Scenario: Tenuo Ishii

Photography: Kiichi Inada

With: Ken Takakura

Naoki Sugura

Kyosuke Machida

Yoko Mihara

A companion film to the recent *Man from Abashiri Jail*, this one also begins in the Hokkaido where a number of recently released prisoners become involved in a racket with a rancher who is a rival to a neighboring landowner and wants to use the convicts to seize his ranch. The rancher does not know, however, that he had years before killed the parents of one of their number.

Running time: 89 minutes

Released on 23rd April, 1966



The Grapes of Passion
Aiyoku

金 欲

Eastman Color
ToeiScope

Production Company : Toei Company, Ltd.
Direction and Scenario : Junya Sato
Photography : Shōe Nishikawa
With : Rentarō Mikuni
Yoshiko Sakuma
Yoshiko Mita
Tetsuro Tamba

A public-relations manager meets and falls in love with a beautiful Kyoto woman and in so doing deserts his Tokyo girl-friend. His company head tries to dissuade him and for a time he agrees, thinking that the Kyoto girl no longer loves him, and not knowing that his superior has asked her to leave him alone. When he discovers the truth however, he returns to her only to hear that the Tokyo girl has committed suicide. The couple decide to die and when he regains consciousness he finds that the Kyoto girl is dead, the Tokyo girl alive.

Running Time : 90 minutes

Released on 1st April, 1966



The Secret of the Urn
Tange Sazen Hien Iagiri

Eastman Color

ToeiScope

丹下玄膳
飛燕居合新り

Production Company: Toei Company, Ltd.
Director: Hideo Gosha
Scenario: Kei Tasaka and Hideo Gosha
Photography: Sadaji Yoshida
With: Kinnosuke Nakamura
Isao Kimura
Keiko Awaji
Wakaba Irie

Tange Sazen, one of the best known figures in Japanese folklore, was a one-eyed, one-armed warrior about whom many adventures are told. In this one he saves the Yagyu Clan by returning to them the urn which contains the key to the whereabouts of a large amount of gold which had been stolen from them. In so doing he is variously aided and hindered by the fiancée of a man he killed, a girl bandit, and a number of thieves.

Running Time: 91 minutes
Released on 25th May, 1966



The Bloodstained Challenge

Chimatsuri Kenkajo

日本仁侠伝
血祭り喧嘩状

Eastman Color
Nikkatsu Scope

Production Company: Nikkatsu Corporation
Director: Toshio Masuda
Scenario: Takeo Matsuura and
Toshio Masuda
Photography: Kenji Hagiwara
With: Hideki Takahashi
Takuya Fuji
Izumi Ashikawa
Masako Izumi
Joe Shishido

A young man, son of a nobleman, wanders the countryside, determined never again to carry a sword because he once killed a man. Staying with a travelling drama troupe he learns that a man is trailing him—to kill him for this earlier murder. In the ensuing fight the young man wins, and after that leaves the friendly troupe to continue his wanderings.

Running time: 89 minutes

Released on 10th April, 1966



The Pornographer

Jinruigaku Nyumon

Nikkatsu Scope

人類学入門

Production Company : Nikkatsu Corporation
Director : Shohei Imamura
Scenario : Koji Numata and Shohei Imamura
Photography : Masahisa Himeida
With : Shichi Ozawa
Sumiko Sakamoto
Masatomi Kondo
Keiko Sagawa

The latest from the director of *Insect Woman* and *Hogs and Warships*, this is an ironic comedy about a man who makes pornography his living. In being completely honest about a subject over which society is universally hypocritical, he naturally sees himself as something of a public benefactor. It is the humanity of his hero which interests Director Imamura, and the inherent comedy in the situation. The film contains humour, satire, and a great deal of compassion.

Running Time - 128 minutes

Released on 12th March, 1966



Winged Romance
Ozora ni Kampai

大空に乾杯

Eastman Color
Nikkatsu Scope

Production Company: Nikkatsu Corporation
Director: Bunichi Saito
Scenario: Yoshio Shirasaka
Photography: Kenji Hagihara
With: Sayuri Yoshinaga
Mitsuo Hamada
Masako Izumi
Yukiyo Tokei
Misa Hirose

A girl gets a job as an airline stewardess and leaves her sweetheart. On the plane she helps a young man who becomes ill and his grandfather invites her and her friends to a house which turns out to be that of a rich industrialist. It is hoped that she will marry the young scion of the house but she remains true to the young man she left behind.

Running time: 57 minutes

Released on 25th February, 1966



The Flesh Market

Yoru o Nerae

Eastman Color
Shechiku GrandScope

夜を狙え

Production Company: Shechiku Co., Ltd.
Direction and Scenario: Teruo Ishii
Photography: Shizuo Hirase
With: Muga Takewaki
Teruo Yoshida
Yoshiko Kayama
Yoko Mihara
Mayumi Shimizu

A girl approaches a young man offering him an evening he won't forget if in exchange he gives her his name-card. He does, has a fine time, and indeed does not forget it because he is in the grip of an ingenious call-girl racket which blackmails him to introduce more men to the girls. The hoodlum in charge, however, turns out to be the brother of a girl the young man tried to save from prostitution years before—and the young man himself turns out to be a member of the Anti-Vice squad. Together they clean up the call-girl racket.

Running time: 91 minutes
Released on 5th March, 1956



Gamblers' Luck
Un ga Yokerya

Eastman Color
Shochiku GrandScope

運が良けりゃ

Production Company: Shochiku Co., Ltd.
Director: Yoji Yamada
Scenario: Hisashi Yamamoto and
Yoji Yamada
Photography: Tetsuo Takahane
With: Hajime Hana
Chieko Baisho
Hiroshi Inuzuka
Misako Tominaga
Makoto Fujita

This episodic film is patterned on the old picaresque comic novels so popular in eighteenth century Edo. A group of ne'er-do-wells live happily in the slums of what is now Tokyo and have a number of adventures: they get drunk and go whoring, revenge themselves on cruel landlords, animate the corpse of a money-lender in order to frighten people. Then they assist at the marriage of a lovely girl and almost kill themselves gambling to provide her with a dowry.

Running time: 90 minutes

Released on 19th March, 1966



Spring Breeze
Haru Ichiban

春一番

Eastman Color
Shochiku GrandScope

Production Company : Shochiku Co., Ltd.
Director : Hirokazu Ichimura
Scenario : Yoshihisa Sakurai and
Yoshiko Shibaki
Photography : Masao Kosugi
With : Miyuki Kuwano
Mieko Takamine
Isao Yamagata
Eiji Okada
Minoru Chiaki

A girl lives with her mother in Tokyo. She meets a young man and it seems they will be happy together until he discovers that her mother is having an affair with a married man. He does not mind, but his mother does, and forbids such a marriage. The girl, depressed, goes to Nara to see a friend and to rest, but her mother, on hearing of her difficulties, gives up her married lover, joins her daughter, and brings her back to the young man in Tokyo.

Running time : 90 minutes
Released on 1st April, 1966



■ Short Films and Documentaries

Explosion (Bakusatsu) 16mm, B/W

produced by Toei Company, Ltd.

An educational film that is intended to explain the phenomenon of explosion, giving a full picture of the mixture of hydrogen and air and the condition of black explosion through experiments using slow motion cameras. (13 minutes)

Hokkaido, Island at the North (Hokkaido no Shirasagi) 35mm, Eastman Color

produced by Gakko Co., Ltd.

This is one of a series entitled "National Parks of Japan." In Hokkaido, the northern island of Japan, is one of the most beautiful national parks, which still retain an atmosphere of ancient days and with untouched natural beauty, volcanoes, mountains, forests and lakes. (30 minutes)

English version

Kan and Nin Music School (Kenchutsu no Ongaku Shugyo) 35mm, B/W

produced by Iwanami Productions Inc.

This is a record of four-year-old children studying music over a period of six months. In the class, emphasis is laid on cultivating a sense of rhythm through group lesson. The children move rhythmically responding to the poems, learn sounds by using various musical instruments, practice to make the same sounds on an organ or write notes on music sheets. (35 minutes)

English version

The Mechanism of Life (Seimei no Shikumi) 35mm, Eastman Color

produced by Sobu Motion Picture Co., Ltd.

This scientific documentary has been produced to introduce the secret progress of biochemistry. By means of skilled camera techniques and animation method, the film explains the fundamental mechanism of life. Awarded a Special Prize at the 2nd International Exhibition of Didactic Films held at Verona, Italy. (30 minutes)

English version

Sansara (Samurai) 35mm, B/W

produced by Ken Jikins Manga Kobo

Why do people, even the Japanese, always associate Sansara with Hsueh? We have to try to clear up such misunderstanding for the poor Sansara. There were surely Sansara who had a fine sense of humor. For instance, it is said that Musashi Miyamoto, one of the heroes in our legend, used chopsticks in catching fish. This animation film employs an accompaniment of the Koto (Japanese harp). (7 minutes)

■ List of Production Companies

Producers of Feature Films

Daini Motion Picture Co., Ltd.

3-2, Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo.
Tel. (281) 5171, 7731
Cable Address: DAIMEPC TOKYO

Nikkatsu Corporation

1-1, Yurakucho, Chiyoda-ku, Tokyo.
Tel. (271) 2221-9
Cable Address: NIKKATSU TOKYO

Shochiku Co., Ltd.

13-5, Tsukiji 1-chome, Chuo-ku, Tokyo.
Tel. (342) 5551
Cable Address: SHOCHIKU TOKYO

Toei Company, Ltd.

3-1, Ginza Nishi, Chuo-ku, Tokyo.
Tel. (532) 4441, 4736-4
Cable Address: TOEIMPC TOKYO

Toho Co., Ltd.

1-1-4, Yurakucho, Chiyoda-ku, Tokyo.
Tel. (591) 1211
Cable Address: TOHOFILM TOKYO

Producers of Non-Dramatic Films

Gakko Co., Ltd. (Film Bureau)

264, Kojikagami-cho, Chu-ku, Tokyo
Cable Address: GAKKENFILM TOKYO

Iwanami Productions Inc.

2-22, Kanda Musaki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo
Cable Address: IWANAMFILM TOKYO

Karl Jikins Manga Kobo

1-7, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo

Sobu Motion Picture Co., Ltd.

Standard Bldg.,
2-49, Tsuchihashi, Shinjuku-ku, Tokyo
Cable Address: CHERYMOVIES
TOKYO

Toei Company, Ltd.

3-1, Ginza Nishi, Chuo-ku, Tokyo.
Cable Address: TOEIMPC TOKYO

